

Contents

Preface	ix
Introduction	xi
Manuscripts Consulted	xlix
Bibliography	li
Note on the Texts	lxvii
Note on the Translations	lxxv
1. La Comtessa de Dia, "Ab ioi et ab ioven m'apais"	2
2. La Comtessa de Dia, "A chantar m'er de so q'ieu no volria"	6
3. La Comtessa de Dia, "Estat ai en greu cossirier"	10
4. La Comtessa de Dia, "Fin ioi me dona alegranssa"	12
5. Castelloza, "Ia de chantar non degra aver talan"	14
6. Castelloza, "Amics, s'ie.us trobes avinen"	18
7. Castelloza, "Mout avetz faich lonc estatge"	22
8. Anonymous, "Per ioi que d'amor m'avegna"	26
9. Clara d'Anduza, "En greu esmay et en greu pessamen"	30
10. Bietris de Roman, "Na Maria, pretz e fina valors"	32
11. Azalais de Porcairagues, "Ar em al freg temps vengut"	34
12. Maria de Ventadorn and Gui d'Ussel, "Gui d'Ussel be.m pesa"	38
13. Alamanda and Giraut de Bornelh, "S'ie.us qier conseil, bella amia Alamanda"	42
14. Almuc de Castelnou and Iseut de Capion, "Dompna N'Almulcs, si.us plages"	48
15. Domna and Bertran del Pojet, "Bona dona d'una re que.us deman"	50
16. La Comtessa de Proensa (Garsenda de Forcalquier) and Gui de Cavaillon, "Vos qe.m semblatz dels corals amadors"	54
17. Domna and Pistoleta, "Bona domna, un conseil vos deman"	56
18. Ysabella and Elias Cairel, "N'Elyas Cairel, de l'amor"	60
19. Domna and Peire Duran, "Midons qui fuy, deman del sieu cors gen"	64
20. Felipa and Arnaut Plagues, "Ben volgra midons saubes"	66
21. Lombarda and Bernart Arnaut d'Armagnac, "Lombards volgr'eu eser per Na Lonbarda"	70
22. Guilielma de Rosers and Lanfranc Cigala, "Na Guilielma, maint cavalier arratge"	74
23. Domna H. and Rofin, "Rofin, digatz m'ades de quors"	78

24. Domna and Raimon de la Salas, "Si m fos graziz mos chanz, eu m'esforcera"	84
25. Domna and Raimbaut d'Aurenga, "Amics, en gran cosirier"	88
26. Domna and Donzela, "Bona domna, tan vos ay fin coratge"	92
27. Alaisina Yselda and Carenza, "Na Carenza al bel cors avinenz"	96
28. Anonymous, "No puese mudar no digua mon vejaire"	98
29. Anonymous, "Ab greu cossire et ab greu marrimen"	102
30. Gormonda de Monpeslier, "Greu m'es a durar"	106
31. Anonymous, "Ab lo cor trist environat d'esmay"	120
32. Azalais d'Altier, "Tanz salutz e tantas amors"	124
33. Anonymous, "Coindeta sui, si cum n'ai greu cossire"	130
34. Anonymous, "En un vergier sotz fuella d'albespi"	134
35. Anonymous, "Dieus sal la terra e.l pais"	136
36. Tibors, "Bels dous amics, ben vos puosc en ver dir"	138
End Notes	141
Index of Poets and Poetic Terms	193